

Noyos

Asturianu

1



Títulu: Noyos, 1

© Academia de la Llingua Asturiana
© Edición y maquetación: Academia de la Llingua Asturiana
© Diseñu de la coleición: Andy Baraja
© Semeyes: Iván G. Fernández, Leti Cernuda ya Imanol Rimada
Impresión y encuadernación: Ecoprint

ISBN: 978-84-8168-625-8
Depósitu llegal: AS 3644-2023

Col sofitu del Gobiernu del Principáu d'Asturies

Obra producida en el ámbito de la subvención concedida a la Academia de la Llingua Asturiana por el Ministerio de Ciencia e Innovación.

Queden prohibíes la reproducción total o parcial d'esta obra por cualesquier mediu o procedimientu y la so distribución, asina como l'alquiler y cesión, sin l'autorización espresa de los titulares de los sos derechos correspondientes.

Noyos Asturianu 1



ACADEMIA DE LA
LLINGUA ASTURIANA

Noyos ^{Asturianu} 1

¡Al platu vendrás, arbeyu!

10

Conteníos léxicos

La familia y los amigos · La personalidad · La casa y la rodiada · Los animales de la casería

Conteníos comunicativos

Saludar · Presentase · Despidise · Interesase por dalgo o daquién

Conteníos gramaticales

Les vocales y consonantes · Los numerales · L'artículu · El sustantivu · Los interrogativos

Buscamos pisu



El güeyu y el butiellu

36

Conteníos léxicos

L'alimentación · La salú y los cuidaos físicos · Les partes del cuerpu · Les enfermedaes

Conteníos comunicativos

Expresar el gustu y la preferencia · Describir cualidaes físiques de les persones

Conteníos gramaticales

Los pronomes átonos · Los demostrativos · El pretéritu indefiníu d'indicativu

Vamos al médicu



¡Sedrá por perres!

44

Conteníos léxicos

Les compres y actividaes comerciales · La teunoloxía y la comunicación · Los bienes y servicios · La ropa

Conteníos comunicativos

Tener interés · Expresar conocimientu y desconocimientu · Expresar la opinión · Expresar la dulda

Conteníos gramaticales

Los posesivos · Los cuantificadores

Montamos una
organización



Díes de garabuyos

20

Conteníos léxicos

La educación y l'estudiu · El trabayu y les ocupaciones · Les celebraciones · El tiempu · Les rutines

Conteníos comunicativos

Felicitar · Llamentar · Espresar aprobación y desaprobación · Alvertir

Conteníos gramaticales

Los pronomes personales · Los interrogativos · L'apostrofación · El presente d'indicativu de *ser*, *tar* y *tener* · Les preposiciones *a*, *de*, *per* y *pa*

Organizamos l'antroxu



Voces en castañéu

28

Conteníos léxicos

El tiempu de vagar · Los países, los xentilicios y los idiomes · La llingua y la comunicación

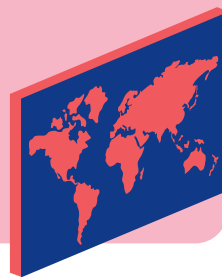
Conteníos comunicativos

Invitar · Aceutar y rechazar una invitación · Agradecer · Pidir disculpes

Conteníos gramaticales

Los axetivos · L'affirmación · La negación · El presente d'indicativu de los verbos regulares

Facemos un plan de normalización



Ceniza de munchu llar

52

Conteníos léxicos

Los viaxes y les vacaciones · El tresporte · El clima y l'entornu natural

Conteníos comunicativos

Pidir y ofrecer información · Describir un sitiu y les cualidaes d'esti

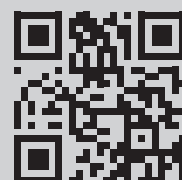
Conteníos gramaticales

Les preposiciones *en*, *con* y *pa* · El futuru · Los axetivos neutros

Marchamos de viaxe



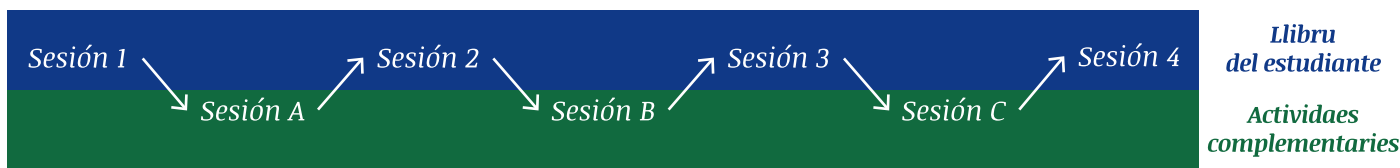
Actividaes complementaries



Introducción

Noyos 1 ye un métodu d'alfabetización n'asturianu pa persones adultes, basáu nun enfoque comunicativu y dirixíu a estudiantes de nivel elemental (A1) según el **Marcu común européu de referencia pa les llingües**. *Noyos* ye, principalmente, un manual pal aprendizamientu guiáu, pero tamién pa los estudiantes autónomos.

Noyos 1 ta pensáu pa 45 hores de cursu y ta xebráu en seis unidaes que se desenvuelven al traviés d'esti llibru del estudiante y de les actividaes complementaries disponibles na plataforma dixital. Cada unidá estrúyese en siete sesiones: cuatro de trabayu tutorizáu y tres de trabayu autónomu, que se van intercalando.

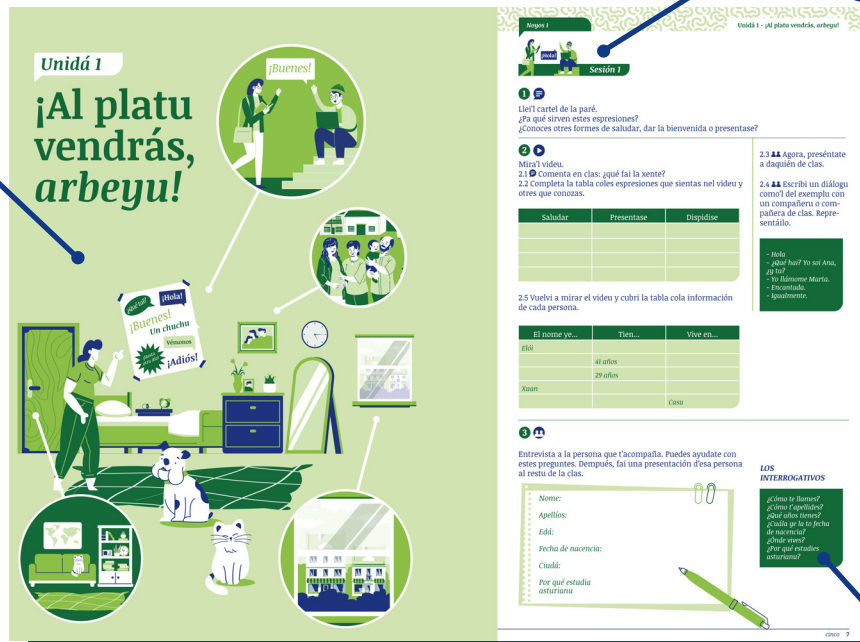


Llibru del estudiante

Sesión 1

Indicador del número de sesión

Ilustración del principiu de tema



Actividá de comprensión oral



Actividá de comprensión escrita



Actividá d'espresión escrita



Actividá d'espresión oral

Resúmenes gramaticales

*Proyeutu final
cooperativu*

14
Indicadores
numéricos

Proyeutu final

Fase I

Ponémoslos en grupos

Una persona del grupo va ser la que busque pisu: tien qu'escribir nun papel quién ye y qué ye lo que busca nun pisu compartíu. ¿Cuántos cuartos necesita? ¿En qué zona quier vivir? ¿Quiéi compañeros tranquesos o xente colu que facer planes?

Les otros personas del grupu van facer de propietarios: tienen qu'escribir cómo ye'l pisu, qué busquen, cómo son los compañeros colos que viven, etc.

Fase 2

Ahora la persona interesada en buscar piso tien qu'esponer qué busca. Los propietarios tienen qu'intentar convencerla de quel piso d'ellos ve la mejor opción.

Actividades complementarias

Sesión A

Indicador
del número
de sesión

Unidá 2

Días de garabuyos

Session A

Lo que más me gusta del mes de _____ ye... ¡San Xuan! préstame enforma esa fiesta. Esfrutar la nueche más curta del añu, con amigos, na playa. Casi tolos años vamos a la San Llorienzu, porque hai menos xente que n'otros.

_____ ye'l mes de volver a encontrase cola familia y colos amigos que tán fuera. El día 24 cenamos tola familia na mio casa. Y el día 25 voi xintar colos amigos a dalgún restorán de la ciudá. Y pa la última nueche del afu siempre preparo un viaxe cola mio pareya. ¡Esti afu vamos a Sicilia!

_____ nun me gusta nada: el día 30 ye'l mio cumpleaños y ye'l recordatoriu de que me faigo más vieyu. Sicasi, lo que me presta d'esti mes ye l'antroxu. Ver les carroces pela ciudá, convertirme unos díes n'otra persona y comer fríxuelos. ¡Vaya guapo!

Completa'l testu colos meses que falten. Dempués, relaciona cada actividá cola celebración correuta.

San Xuan	Preparar el Ramu Nadal.
Nadal	Amazcarase.
	Comer frixuelos.
Antroxu	Baillar alreod de la foguera.
	Comer uves.
	Encosar fontes.

A.1 ¿Crees que Pedro ye una persona a la que-y gusta tar cola familia y amigos?
 ¿Por qué nun-y gusta celebrar el cumpleaños?
 ¿Que fai normalmente p'afiu nuevu?

Completa les frases colos dies de la selmana teniendo en cuenta l'horariu.

- a) Los _____ nun tienen matemátiques.
- b) Los _____ dempués de la posa tienen llingua asturiana.
- c) A última hora del _____ tienen ciencies sociales.
- d) A les 11:30 los _____, y los _____ tienen inglés.
- e) Los _____ dan informática.
- f) Los _____, _____, _____ y _____ tienen ciencies d la naturaleza.
- a) Los _____ u los _____ a les 13:00 tienen Educación física.

Escribi una frase con caúna d'estes
palabres.

miércoles aventura xunetu
rutina calendariu
reló viernes
biblioteca axenda

22

Escribi la forma de peles mañanas

E9

Completa'l testu colos pronomes personales tónicos.

¡Hola! Soy Andrés y Carla. _____, _____ somos compañeros de piso.
Compartimos sin cá cabales. Andrés y Marta son amigos desde que
yeren pequeños. _____ se profesora de matemáticas y _____ infor-
mática. _____ soy autónoma, tengo una floristería nel centru de la ciudá.
_____ don trabugan namás pela mañana y _____ tamén de tarde.
Casi toes muerches _____ cenamos xuntos y aprovechamos pa falar de
cómo fálal. Treves mañanes, mientes de arde la empresa, _____ agrevcho pa sacar a Kazán, él muerse perru.
Tamién tienes una gata, Pavisó. _____ me gai calambro, pero _____ nun pue pasar quieta.

A
Indicadores
alfabéticos

Unidá 1

¡Al platu vendrás, arbeyu!





Sesión 1

1

Llei'l cartel de la paré.

¿Pa qué sirven estes espresiones?

¿Conoces otres formes de saludar, dar la bienvenida o presentase?

2

Mira'l videu.

2.1 Comenta en clas: ¿qué fai la xente?

2.2 Completa la tabla coles espresiones que sientas nel videu y otres que conozas.

Saludar	Presentase	Despidise

2.5 Vuelvi a mirar el videu y cubri la tabla cola información de cada persona.

El nome ye...	Tien...	Vive en...
Elói		
	41 años	
	29 años	
Xuan		
		Casu

2.3 Agora, preséntate a daquién de clas.

2.4 Escribi un diálogu como'l del exemplu con un compañeru o compañera de clas. Representáilo.

¡Hola!
¿Qué hai? Yo soi Ana,
¿y tu?
Yo llámome Marta.
Encantada.
Igual.

3

Entrevista a la persona que t'acompaña. Pues ayudate con estes preguntes. Dempués, fai una presentación d'esa persona al restu de la clas.

Nome:

Apellíos:

Edá:

Fecha de nacencia:

Ciudad:

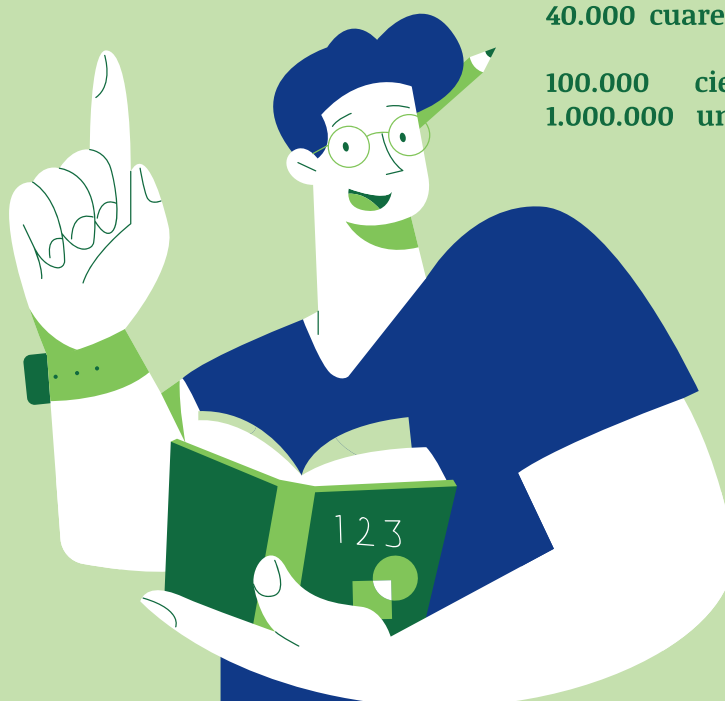
Por qué estudia asturianu:

LOS INTERROGATIVOS

¿Cómo te llames?
¿Cómo t'apellides?
¿Qué años tienes?
¿Cuála ye la to fecha de nacencia?
¿Ónde vives?
¿Por qué estudies asturianu?

Los números

0	cero	100	cien	1.000	mil
1	un / unu, una	101	cientu un	1.001	mil un
2	dos	102	cientu dos	1.002	mil dos
3	tres	103	cientu tres	1.003	mil tres
4	cuatro				
5	cinco	110	cientu diez	1.100	mil cien
6	seis	120	cientu venti	1.200	mil doscientos
7	siete	130	cientu trenta	1.300	mil trescientos
8	ocho	140	cientu cuarenta	1.400	mil cuatrocientos
9	nueve	150	cientu cincuenta	1.500	mil quinientos
		160	cientu sesenta	1.600	mil seiscientos
10	diez	170	cientu setenta	1.700	mil setecientos
11	once	180	cientu ochenta	1.800	mil ochocientos
12	doce	190	cientu noventa	1.900	mil novecientos
13	trece				
14	catorce	200	doscientos	2.000	dos mil
15	quince	300	trescientos	3.000	tres mil
16	dieciséis	400	cuatrocientos	4.000	cuatro mil
17	diecisiete	500	quinientos	5.000	cinco mil
18	dieciocho	600	seiscientos	6.000	seis mil
19	diecinueve	700	setecientos	7.000	siete mil
		800	ochocientos	8.000	ocho mil
20	venti	900	novecientos	9.000	nueve mil
21	ventiún				
22	ventidós			10.000	diez mil
23	ventitrés			20.000	venti mil
29	veintinueve			30.000	trenta mil
				40.000	cuarenta mil
30	trenta				
31	trenta y un			100.000	cien mil
32	trenta y dos			1.000.000	un millón
33	trenta y tres				
39	trenta y nueve				
40	cuarenta				
50	cincuenta				
60	sesenta				
70	setenta				
80	ochenta				
90	noventa				





Escribi los números siguientes:

47: _____

38: _____

24: _____

153: _____

65: _____

40: _____

72: _____

78: _____

81: _____

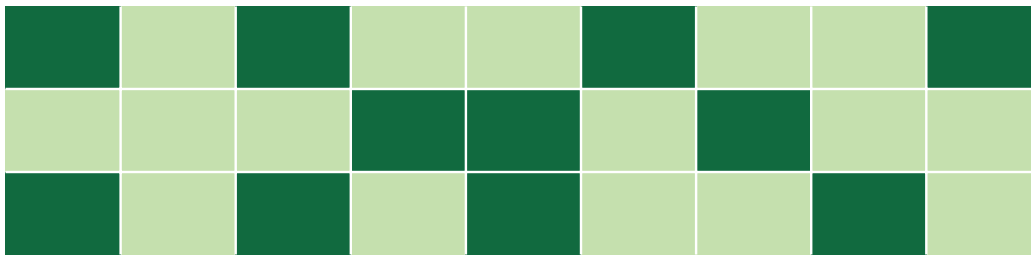
675: _____

99: _____

3705: _____



Agora vamos xugar al bingu. Escribi nel cartón dieciséis números del 1 al 99. Va haber una persona encargada de dicir los números. Cada vez qu'apaeza un número que tengas nel cartón tienes que lu tachar. Cuando tengas tolos d'una mesma llinia, di ¡llinia! Cuando tengas tolos números, di ¡bingu!



¡Llinia!

¡Bingu!



Vas sentir un informativu. Escribi toles cifres que sientas.

Númeru de persones que se presenten al esame d'asturianu: _____

Preciu de la gasolina: _____

Preciu de la entrada pal cine: _____

Partíos ganaos pol equipu de baloncestu: _____

Resultáu del partíu de tenis: _____

Temperatura n'Avilés: _____



Sesión 2

Esti ye Rubén. Tien diez años y ye de Xixón. El xuegu favoritu de Rubén ye... ¡el **cascayu**!

¡Y esti ye Fermín el gochu! A Fermín gústa-y muncho **la verdura**.

Les vaques de Valentín tienen nome: Palomba, Blanca, Roxa, Estrella...

Telvina ye **la ma** de Rubén. Telvina tien trenta y un años, nació en Tinéu, pero vive en Xixón.

Valentín tien setenta y siete años y ye de Tinéu. Valentín ye'l **güelu** de Rubén.

Bosco ye'l perru de **la familia**. Tien ocho años. Gústen-y muncho **los güesos** y pasiar pel monte.

Fina ye **la güela** de Rubén. Ye de Tinéu, igual que l'home, Valentín.

Calcetos y Bigotinos son **los gatos** de casa. Son bien guapos. Calcetos tien les pates escures. Bigotinos ye blancu.

7

Dibuxa l'árbol xenealóxicu de Rubén.

7.2 Pon atención a les pallabres en negrina del testu. ¿Qué son?

LOS SUSTANTIVOS

Singular	Plural
<i>gatu</i>	<i>gatos</i>
<i>gata</i>	<i>gates</i>

8

Completa la tabla coles formes de los sustantivos que falten.

Singular		Plural	
Masculín	Femenín	Masculín	Femenín
	la fía		
el cascayu			
	la familia		
el güesu			
		los gochos	
	la verdura		

9

Completa l'árbol xenealóxicu col léxicu de la familia.

La familia Menendi



9.1  Di si estes frases son verdaderes o falses. Corrixi les que son falses.

- Marcos ye l'hermanu de Marina. _____
- Pedro ye'l pá de Carla. _____
- Ana ye la muyer de Carla. _____
- Iyán ye'l pá de Marina. _____
- Oliva ye la fía de María. _____

9.2  Completa estes frases:

- _____ ye la fía de Fernando.
- Carla y Ana son les _____ de _____.
- Marcos ye'l _____ d'Iyán y _____.
- Xurde ye'l _____ d'Oliva.
- Pilar ye la _____ de Marina.

10



Agora vas sentir a Elói presentando a la so familia.
Escribi al llau de cada información a qué persona correspuende.



- Tien 54 años: _____
- Trabaya como profesor d’asturianu: _____
- Tien una fía y un fíu: _____
- Vive en Llanes: _____
- Quier estudiar Inxeniería Informática: _____
- Présten-y muncho los gatos: _____
- Tolos sábados va cuidar el ganáu: _____
- El vienres ye’l so cumpleaños: _____

- 10.1  ¿Cómo ye’l gatu de Marcos? ¿Y Xosé?
¿Quién ye gayasperu?
- 10.2  Sienti otra vez a Elói y escribi tolos axetivos
que sientas.
Dempués, clasifícalos na tabla.

Axetivos malos	Axetivos neutros	Axetivos bonos

10.3  ¿Qué otros axetivos
de personalidá conoces?
Escribi dos más de cada
na tabla.



11



¿Cómo cuentes que tendríen que ser estes persones? Escribi tres axetivos pa cada persona.

Un/a amigu/a

Un/a compañeru/a de
clas

Un/a dentista

Una pareya



Sesión 3

¡Hola!

Llámome Xuacu y toi buscando pisu onde vivir. Busco un pisu pa min solu, con dos cuartos: unu pa dormir y otro pa teletrabayar, una cocina pequeña, un salón y un bañu. Prestaba que tuviere tamién una terraza. Necesito qu'aceuten animales: tengo una gatina que se llama Mina. Que nun valga más de 400 € al mes.

Un saludu candial,

Xuacu Martínez

P.D.: Que los vecinos seyan tranquilos, ¡por favor!



12

Marca si estes afirmaciones son verdaderes o falses. Corrixi les falses.

Xuacu quier compartir pisu. _____

Xuacu quier una casa con piscina. _____

A Xuacu gústa-y la fiesta. _____

A Xuacu gústen-y los animales. _____

Xuacu trabaya dende casa. _____

12.1 Escribi les partes de la casa onde correspuenda na ilustración.

El cuartu La puerta La sala
El bañu La cocina
El prau La ventana La casa

LOS
ARTÍCULOS

Masculín	Femenín	Neutru
el	la	lo
los	les	

13

Dibuxa nel güecu un mapa d'una casa real o inventada. Dempués, descríbila a un compañeru o compañera de clas. Él o ella tien que dibuxala. Comparái los dos mapes: ¿son iguales?

La mio casa

La casa del compañeru
o compañera

14



Vas sentir a delles persones que tán buscando casa.
Rellaciona cada persona coles necesidaes.

2 cuartos
2 baños
Cerca del supermercáu

1 cuartu
1 bañu
Lloñe de la casa conceyu

Cocina-sala
3 cuartos
2 baños
Cerca de la carretera principal

1 pisu
1 cuartu con bañu
2 cuartos
Cerca de la farmacia



Quique



Paco



Andrea



George

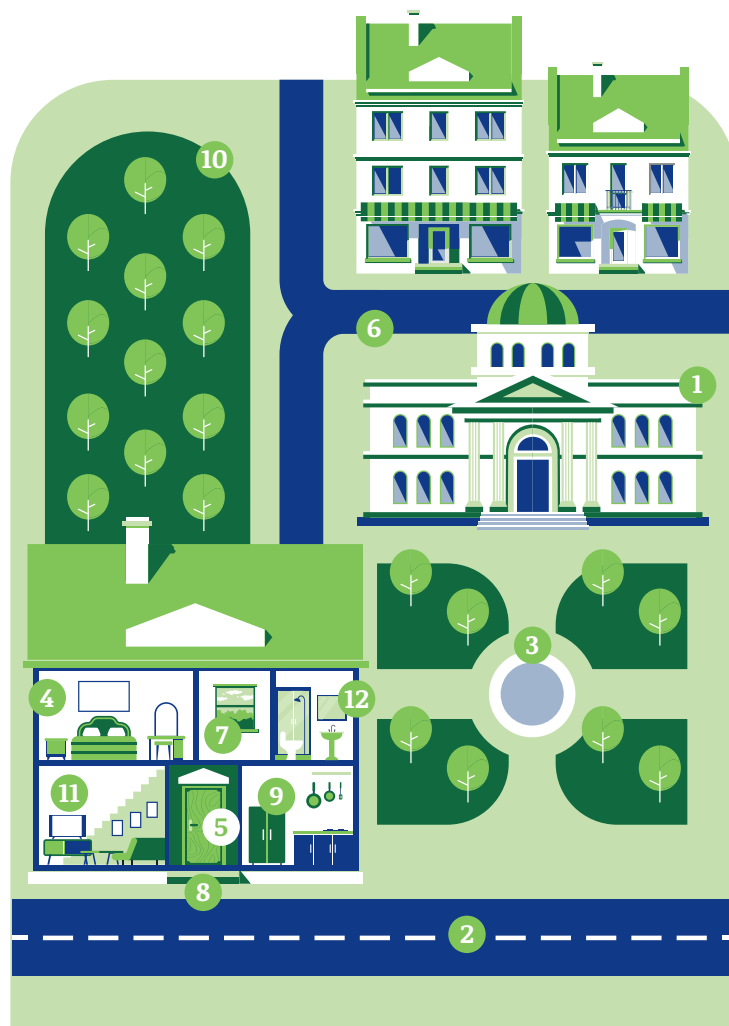
15



Busca na sopa de lletres pallabres rellacionaes
cola casa y la rodiada. Colócales na ilustración
onde correspuenda.

C	A	S	A	C	O	N	C	E	Y	U	S
O	T	A	J	D	M	Ó	F	O	L	D	G
C	M	A	T	U	A	S	Ú	P	Ñ	Ó	Q
I	I	L	Ñ	R	I	B	R	B	R	H	A
N	B	A	Ñ	U	E	K	O	M	U	A	H
A	P	S	B	W	I	U	H	M	Z	V	U
Ó	Y	U	U	I	P	T	P	X	U	Y	Ú
V	E	N	T	A	N	A	Z	A	L	P	F
H	Y	L	Í	V	X	Q	I	Á	C	U	A
A	R	E	T	E	R	R	A	C	Ñ	A	S
P	O	B	X	C	U	I	Q	A	Y	C	A
E	I	Í	U	T	R	A	U	C	I	A	C

- | | |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 7. _____ |
| 2. _____ | 8. _____ |
| 3. _____ | 9. _____ |
| 4. _____ | 10. _____ |
| 5. _____ | 11. _____ |
| 6. _____ | 12. _____ |



Proyeutu final

Fase 1



Ponémonos en grupos.

Una persona del grupu va ser la que busque pisu: tien qu'escribir nun papel quién ye y qué ye lo que busca nun pisu compartíu. ¿Cuántos cuartos necesita? ¿En qué zona quier vivir? ¿Quier compañeros tranquilos o xente colo que facer planes?

Les otres persones del grupu van facer de propietarios: tienen qu'escribir cómo ye'l pisu, qué busquen, cómo son los compañeros colos que viven, etc.

Fase 2



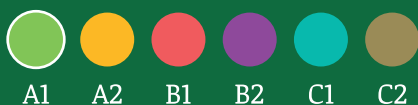
Agora la persona interesada en buscar pisu tien qu'esponer qué busca. Los propietarios tienen qu'intentar convencela de que'l pisu d'ellos ye la meyor opción.



Noyos ye un métodu d'asturianu inspiráu nel Marcu común européu de referencia, que ye'l qu'afita la progresión de les competencies llingüístiques a lo llargo de los niveles elementales (A1, A2), medios (B1, B2) y superiores (C1, C2). Les seis unidaes que componen cada nivel nesti métodu desenvuélvense dende una primer situación onde se planteguen dellos noyos d'interacción y de descubrimientu de los conteníos.

La xera abarca los cuatro ámbitos xenerales de la comunicación (comprensión oral, comprensión escrita, espresión oral y espresión escrita) y tien dos formatos. Per un llau, les sesiones tutorizaes, concentraes nesti cuadernu físicu. Pel otru, la plataforma dixital de Noyos onde, amás de material audiovisual, hai delles sesiones d'actividaes complementaries, concebíes pal autoestudiu.

Noyos



A1 A2 B1 B2 C1 C2

noyos.alladixital.org



Financiado por el Ministerio
de Ciencia e Innovación



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CIENCIA
E INNOVACIÓN



Principáu
d'Asturies



ACADEMIA
DE LA LLINGUA
ASTURIANA